

Catálogo Nacional Monumentos Históricos	
Estado	PRINCIPADO DE ASTURIAS
Municipio	OVIEDO
Inmueble	Catedral de El Salvador
Dirección	
Ubicación	Museo
Nombre	Campana (2)
Medidas	Diámetro 60 cm Borde cm Altura cm Peso aproximado 125 kg
Autor campana	
Año fundición	1327



Inscripciones, decoraciones	<p>Se trata de una campana sorprendente, que viene de la iglesia de Corias. En primer lugar sorprende la fecha: " + : ERA : DE : M ? C CC : LX ? V : ANOS : " no tanto por la utilización de la "era" como medida del tiempo, sino porque esta campana parece, sin duda, mucho más antigua. No dudaríamos si fuera "ERA DE M CC LV ANOS", esto es 1227 y no 1327 como parece que dice su inscripción. Hay otros elementos que indicarían esa edad, como el asa central, acanalada, propia de campanas muy antiguas como la de San Lorenzo de San Isidoro de León, de 1086. O incluso ese recorcido en el pie, que no tiene forma de cordón, sino de abultamiento, y que caracteriza las campanas hasta mitad del XIV, pero que aparece mucho antes. Sin embargo nos quedaremos, sin convicción, con la fecha de 1327.</p> <p>Porque también la epigrafía es anterior a la gótica mayúscula, empleada en aquellos años, así como las decoraciones, probablemente más simbólicas de lo que sepamos interpretar. Otro signo interesante, por lo que puede suponer de valor simbólico, consiste en el de separación entre palabras, que en algunos casos consta de dos puntos y en otros de tres.</p> <p>La inscripción superior es la indicada, de la fecha, mientras que en el medio pone " (¿Crismón?) + XPS ? VINCIT ? XPS ? REGNAT ? XPS ? IMPERAT ? ALFA ? : EO : PRIMVS : ETNOVISIMVS : (pentagrama)" No es nada usual escribir "RÆGNAT" por "REGNAT". La novedad, que en este caso confirmaría la antigüedad, no supone tanto la primera parte, que combina el griego y el latín, y que debieron escribir como "XPISTOS VINCIT XPISTOS REGNAT XPISTOS IMPERAT", es decir CRISTO VENCE, CRISTO REINA, CRISTO IMPERA, sino en la segunda parte, escrita a continuación en la misma línea, primero con el mismo tamaño ALFA y luego, en dos líneas, una encima de otra, y ocupando el espacio del texto anterior, ": EO : PRIMVS : ETNOVISIMVS : (pentagrama)" es decir ALFA (EL PRINCIPIO DE TODAS LAS COSAS) - VOY EL PRIMERO Y EL ÚLTIMO. La frase comienza con un signo que parece un Crismón y termina con un pentagrama, otro signo de sabiduría oculta. No menos fáciles de entender son dos grandes signos, uno en forma de cruz griega a la que se superpone otra de San Andrés, y cuyos extremos van rematados en pequeñas cruces. El otro signo, que rodea una pequeña cruz griega y que conforma una especie de estrella de 8 puntas, en cuyos extremos hay cruces sobre orbes y en cuyos valles hay báculos: los correspondientes a la cruz griega o diagonales tienen una pequeña cruz por encima; en el centro del anagrama hay una pequeña cruz griega.</p> <p>Por otro lado, el signo de abreviatura de la frase superior consiste en una línea ondulada, en cierto modo parecida a una corona, mientras que en la línea inferior se limita a ser una raya horizontal sobre la Ro.</p> <p>La campana, por tanto, está llena de signos que se nos escapan, y por su complejidad es digna de ser expuesta, de manera preferente en el Museo de la Iglesia, ubicado en las estancias de la Catedral, incluso aunque se rompiese de manera notable en tiempos pasados. Nos queda aún la duda de su antigüedad.</p>
Toques actuales	
Conservación	<p>Tiene una gran grieta, con múltiples ramificaciones, que afecta a gran parte de la epigrafía y decoraciones de la campana.</p> <p>Al lado de la campana hay dos cartelas donde dice: "Campana de Corias / Año 1327 / Catedral de Oviedo / MUSEO DE LA IGLESIA / OVIEDO" con un anagrama con la Cruz de los Ángeles.</p> <p>En la otra dice: "INSCRIPCION / Era: de: MCCC: LV: Años: Xps: vincit: Xps: regnat: Xps: imperat: Alfa: eo: primus: et: novisimus / Año de 1327 / Cristo vence. Cristo reina. Cristo impera. Alfa: Voy el primero y el ultimo/ MUSEO DE LA IGLESIA / OVIEDO" con un anagrama con la Cruz de los Ángeles.</p>

Protección	
Propuestas	
Autores del registro	
Fecha del registro	

Información completa: [Campana \(2\) Catedral de El Salvador - OVIEDO](#)